Apartment24
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41 | 8105 Regensdorf
044 512 87 93

Lamin NDURE
Wankdorffeldstrasse 103
3014 Bern

Mietvertrag für ein möbliertes Zimmer

Vermieterin	MYCC GmbH Pumpwerkstrasse 41 8105 Regensdorf E-Mail: new@my-cc.ch
Mieter/in / Vertragspartner/in	Lamin NDURE Geburtsdatum: 31.12.1978 Telefon: +41 76 369 94 60 E-Mail: Lamin.ndure@gmx.ch
Mietobjekt	Objektadresse: Wankdorffeldstrasse 103 3014 Bern Zimmer / Einheit: Zimmer 307 Amtliche Wohnungsnummer (AWN): 303 Stockwerk / Lage: Etage 3 / Zimmer 307
Mietdaten	Mietbeginn: 14.08.2026 Monatsmiete: CHF 1'100.00 Nebenkosten: inbegriffen / keine separate Position Gesamtbetrag: CHF 1'100.00 Depot: CHF 1'100.00

1. Mietobjekt

Vermietet wird das möbliertes Zimmer an der Adresse **Wankdorffeldstrasse 103**
3014 Bern, Einheit **Zimmer 307** (amtliche Wohnungsnummer / AWN: **303**).

2. Mietbeginn / Dauer

Das Mietverhältnis beginnt am **14.08.2026**. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wird, gilt der Vertrag auf unbestimmte Dauer. Zwingende mietrechtliche Form- und Fristvorschriften gehen vor.

3. Mietzins / Depot

Monatliche Zahlung: **CHF 1'100.00**. Davon Nettomiete/Pauschalmiete **CHF 1'100.00**. Das Depot beträgt **CHF 1'100.00**.

4. Zahlung / Fälligkeit

Die Miete ist spätestens bis zum letzten Tag des laufenden Monats im Voraus für den Folgemonat zu bezahlen, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart ist. Erste Miete und Depot müssen vor Schlüsselübergabe vollständig eingegangen sein. Depot CHF 1'100.00.. Zugeordneter Zahlungshinweis / Referenz: **11 48508 09980 00000 00000 28096**.

5. Schlüssel / Rückgabe

Die Schlüsselübergabe erfolgt erst nach vollständigem Eingang der Anfangszahlungen. Bei Verlust von Schlüsseln, Badges oder Chips haftet der/die Mieter/in für den effektiven Aufwand und Schaden. Als Verrechnungsansatz gelten CHF 650.00, soweit rechtlich zulässig und vorbehalten höherer oder tieferer effektiv nachweisbarer Kosten.

6. Kündigung

Kündigungen sollen administrativ an **notice@my-cc.ch** geschickt werden und Name, Mietobjekt, Kündigungstermin sowie die IBAN des/der Mieters/in für die Depot-Rücküberweisung nach Schlussabrechnung enthalten. Kündigungsfrist: 30 Tage im Voraus auf Mitte oder Ende jedes Monats, jedoch frühestens auf 15.09.2026. Fällt das Mietende zwischen den 01. Dezember und den 14. Januar, so gilt der 15. Januar als offizielles Mietende. Soweit gesetzlich Schriftform oder Unterschrift notwendig sind, ersetzt eine E-Mail diese Form nicht; die E-Mail dient der raschen Bearbeitung und Vorankündigung.

7. Hausordnung / WG-Betrieb

Die Hausordnung ist Bestandteil dieses Mietvertrags. Ruhezeiten: Montag bis Freitag 22:00–07:00 Uhr, Samstag/Sonntag/Feiertage 22:00–08:00 Uhr. Rücksichtnahme im WG-Betrieb ist jederzeit geschuldet. Rauchen, Tierhaltung, Drogenkonsum, gefährdende oder rechtswidrige Nutzung sowie störendes Musizieren sind untersagt. Übernachtungsgäste sind nur ausnahmsweise und in beschränktem Umfang zulässig; als strenger Betriebsrichtwert gilt höchstens einmal pro Woche, sofern weder Mitbewohner noch Hausordnung beeinträchtigt werden. Abfall darf nur in offiziellen Gebührensäcken und an den vorgesehenen Orten entsorgt werden; SERAFE-/TV-/Radiogebühren sind Sache der Bewohner.

8. Rauchen / Schäden

Das Mietobjekt wird als Nichtraucher-Zimmer vermietet. Rauchen in Zimmern und gemeinschaftlichen Innenbereichen ist nicht gestattet. Entstehen durch Rauchen Verfärbungen, Gerüche oder andere Schäden, sind Reinigungs-, Maler-, Geruchsbeseitigungs-, Wiederherstellungs- und Ersatzkosten zu tragen. Ein Mindestansatz von CHF 600.00 wird nur als rechtlich zu prüfender Verrechnungsansatz mit Bezug auf den effektiv nachweisbaren Aufwand verwendet.

9. Mängel / Abfall / SERAFE

Mängel sind unverzüglich an **fixit@my-cc.ch** zu melden – mit Name, Telefonnummer, Adresse, Zimmerangabe, Beschreibung und Fotos. Abfälle dürfen nur in offiziellen Gebührensäcken und an den vorgesehenen Orten entsorgt werden. SERAFE-Gebühren sind Sache der Bewohner; MYCC übernimmt keine interne Verteilung.

10. Mahnungen / Umtriebe

Bei Zahlungsverzug kann MYCC Mahnungen, Umtriebsentschädigungen und weitere gesetzlich zulässige Massnahmen ergreifen. Für Mahnungen und Kündigungsandrohungen kann – soweit rechtlich zulässig – eine Umtriebsentschädigung von CHF 75.00 pro Fall verrechnet werden.

11. Rücksendung / Beilagen

Der unterschriebene Vertrag ist rasch an **new@my-cc.ch** zurückzusenden. Bestandteil des Vertrags sind Hausordnung, QR-Zahlungsbeleg und Übergabe-/Inventarblatt. EWK/Drittmeldepflicht läuft separat ausschliesslich über den freigegebenen Drittmeldung.ch-Prozess.

Apartment24
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41 | 8105 Regensdorf
044 512 87 93

Ort / Datum: Regensdorf, 13.08.2026 **Für die Vermieterin - MYCC GmbH**  Mahzuni Diktas	Mieter/in: Lamin NDURE Unterschrift:  _____

Apartment24
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41 | 8105 Regensdorf
044 512 87 93

Hausordnung

Allgemein

Miete Die Miete muss immer für den Folgemonat im Voraus bezahlt werden. Beispiel: Sie müssen bis Ende August die Miete für den September bezahlt haben. Wenn Sie finanzielle Probleme haben, kontaktieren Sie uns umgehend von sich aus. Mahnungen werden mit Fr. 75.00 verrechnet. Die Kaution kann nicht anstelle der letzten Mietzinszahlung durch den Mieter verwendet werden.

Ruhezeiten Zwischen 22:00 und 06:00 Uhr sollten Sie die Mitbewohner nicht durch laute Geräusche oder Lärm stören. Das Zusammenleben mit fremden Menschen bedarf besonderer Rücksichtnahme.

Rauchen Rauchen in der Wohnung und im Zimmer ist ausdrücklich untersagt. Schäden, Mietzinsausfälle und Aufwendungen werden mit mindestens Fr. 2000.00 verrechnet.

RTV Gesetz Der Vermieter ist nicht für das Inkasso der Radio- und Fernsehgebühren verantwortlich und kann auch keine Hilfestellung bieten. Wenden Sie sich an die jeweils aktuelle Inkassostelle (z.B. Serafe). Die Gebühren müssen ausdrücklich vom Mieter bezahlt werden.

Nebenkosten Nutzt der Mieter übermässig Strom, Wasser oder Heizung, wird er verwarnt und willigt ausdrücklich ein, dass ihm nach der ersten Abmahnung das Mietverhältnis gekündigt werden kann. Der Einsatz von Heizlüftern und mobilen Heizgeräten ist untersagt. Ein Verstoss wird mit einer Gebühr von Fr. 50.00 pro Tag, mindestens jedoch Fr. 300.00, geahndet.

Drogen Das Konsumieren von illegalen Substanzen ist verboten. Trinken Sie nur so viel Alkohol, dass sich Mitbewohner nicht belästigt fühlen.

Gäste Das Wohnkonzept, das Sie gemietet haben, erlaubt es nicht, dass Gäste vorbeikommen oder übernachten. Sie dürfen eine Person pro Woche für eine Nacht übernachten lassen, sofern sich die Mitbewohner nicht gestört fühlen. Der Vermieter kann diese Regelung einseitig nach einer Verwarnung auflösen und den Besuch von Gästen verbieten.

Ordnung Das Wohnkonzept, das Sie gemietet haben, erfordert spezielle Sicherheitsvorschriften. Aus Sicherheitsgründen ist es untersagt, Möbel, Teppiche, Schuhe, Tische usw. in den gemeinschaftlichen Räumen oder vor dem Zimmer aufzustellen. Sie mieten das Zimmer und nicht die gesamte Wohnung, daher verzichten Sie auf das Recht, Möbel in der Wohnung aufzustellen. Ihr Zimmer können Sie jedoch nach Ihren eigenen Vorstellungen einrichten. Der Vermieter kann aus Sicherheitsgründen Möbel und andere Gegenstände, die sich nicht im Zimmer befinden, ohne vorherige Rücksprache entfernen und entsorgen. Ein Schadenersatzanspruch seitens des Mieters besteht nicht.

Übergabe Der Mieter meldet Schäden und Defekte am Mobiliar und im Zimmer spätestens 10 Tage nach Mietbeginn dem Vermieter.

Apartment24
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41 | 8105 Regensdorf
044 512 87 93

Hausordnung

Küche

Zeiten

Zwischen 22:00 und 06:00 Uhr wird darum gebeten, nicht zu kochen. Das Zusammenleben mit fremden Menschen bedarf besonderer Rücksichtnahme.

Ordnung

Geschirr und Lebensmittel, die länger als 2 Stunden unbeaufsichtigt stehen gelassen werden, können durch den Vermieter entsorgt werden. Schadenersatzansprüche seitens des Mieters können nicht geltend gemacht werden.

Ablageflächen

Bewahren Sie Geschirr und Lebensmittel bitte nur in den für Sie vorgesehenen Bereichen auf (die nummeriert sind mit Ihrer Zimmernummer). Abgelaufene Lebensmittel können ohne Schadenersatzansprüche durch den Mieter entsorgt werden.

Ordnung

Das von Ihnen gemietete Wohnkonzept erlaubt es nicht, Möbel wie Tische, Stühle usw. in den gemeinschaftlichen Räumen wie der Küche aufzustellen. Der Vermieter kann diese Möbel ohne Vorankündigung und ohne Schadenersatzansprüche seitens des Mieters entsorgen.





Apartment24
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41 | 8105 Regensdorf
044 512 87 93

Hausordnung
Badezimmer

Zeiten

Zwischen 23:00 und 05:30 Uhr wird darum gebeten, die Dusche nicht zu benutzen. Das Zusammenleben mit fremden Menschen bedarf besonderer Rücksichtnahme.

Hygiene

Die Toilette, Dusche und die Waschbecken müssen nach der Benutzung sauber hinterlassen werden.

Ablageflächen

Zahnpastatuben, Duschgele, Rasierer und andere Gegenstände dürfen nicht auf der Ablage oder in der Dusche abgelegt oder zurückgelassen werden. Gegenstände, die nicht verstaut sind, können von den Reinigungskräften ohne Vorankündigung und ohne Anspruch auf Ersatz entsorgt werden.

Lüften

Bitte lüften Sie den Raum gründlich nach der Benutzung des Badezimmers/der Toilette. Wenn Sie nicht für etwa 5 Minuten lüften oder die Fenster leicht öffnen, kann sich Schimmel bilden.





Apartment24
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41 | 8105 Regensdorf
044 512 87 93

Übergabe- und Abnahmeprotokoll

Mieter/in: **Lamin NDURE**
Mietobjekt: **Wankdorffeldstrasse 103**
3014 Bern, Einheit/Zimmer: **Zimmer 307**

Bei Übergabe und Rückgabe gemeinsam ausfüllen. Zustand und Mängel möglichst mit Fotos dokumentieren.

Position	OK	Zustand?	Bemerkung
Schrank	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Bett	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Stuhl	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Tisch	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Wände	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Bettwäsche	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Kommode	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Fernseher	[ ]	[ ] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____
Zustand?	[x]	[x] gut [ ] gebraucht [ ] defekt	_____

Schlüssel / Badges / Chips: Anzahl _____ Bemerkungen: _____

Ort / Datum Übergabe:	Vermieterin:	Mieter/in:
Bern, 14.08.2026	_____	_____
	Mahzuni Diktas	
Ort / Datum Abnahme:	**Vermieterin:**	**Mieter/in:**
_____	_____	_____

Vor der Einzahlung abzutrennen

Empfangsschein

Konto / Zahlbar an
CH64 3070 0114 8050 8099 8
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41
8105 Regensdorf

Referenz
11 48508 09980 00000 00000 28096

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung **Betrag**
CHF

Annahmestelle

Zahlteil



Konto / Zahlbar an
CH64 3070 0114 8050 8099 8
MYCC GmbH
Pumpwerkstrasse 41
8105 Regensdorf

Referenz
11 48508 09980 00000 00000 28096

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung **Betrag**
CHF